

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale  
**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale  
**Band:** 18 (1958)

**Anhang:** Jahresrechnung und Bilanz 1958  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SCHWEIZERISCHE VERKEHRSZENTRALE  
ZÜRICH**

---

**Jahresrechnung und Bilanz  
1958**

# Erträge

# Jahres-

<i>Vorjahr</i> Fr.		<i>1958</i> Fr.
<b>5 896 660.—</b>	<b>I. Mitgliederbeiträge . . . . .</b>	<b>5 914 810.—</b>
	Leistungen des Bundes:	
3 000 000.—	a) fester Beitrag . . . . .	3 000 000.—
400 000.—	b) Beitrag für verstärkte Verkehrswerbung . . . . .	400 000.—
	Leistungen der Wirtschaft:	
1 000 000.—	SBB . . . . .	1 000 000.—
700 000.—	PTT . . . . .	700 000.—
240 000.—	Schweizer Hotelier-Verein . . . . .	240 000.—
200 000.—	Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft . . . . .	200 000.—
81 200.—	Schweizerische Vereinigungen . . . . .	81 700.—
275 460.—	Diverse Mitglieder . . . . .	293 110.—
<b>1 651 114.36</b>	<b>II. Sonstige Einnahmen . . . . .</b>	<b>1 563 763.07</b>
7 470.—	Beiträge von freiwilligen Subventionen . . . . .	9 160.—
1 588 708.72	Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit . . . . .	1 501 622.16
8 912.74	Aktivzinsen und Kursgewinne . . . . .	18 881.35
44 522.90	Diverse Einnahmen . . . . .	28 533.01
1 500.—	Ausserordentliche Einnahmen . . . . .	5 566.55
—.—	<b>III. Überschuss der Aufwendungen . . . . .</b>	<b>709 254 49</b>
<b>7 547 774.36</b>		<b>8 187 827.56</b>

# Rechnung 1958

# Aufwendungen

Vorjahr Fr.		1958 Fr.
	<b>I. Verwaltung</b>	
<b>26 836.10</b>	<b>A. Behörden . . . . .</b>	<b>21 434.80</b>
11 139.35	1. Mitgliederversammlung und Jahresbericht . . . . .	9 535.40
10 358.80	2. Vorstand . . . . .	6 662.65
5 337.95	3. Ausschuss . . . . .	5 236.75
<b>736 308.58</b>	<b>B. Geschäftsstelle Zürich . . . . .</b>	<b>740 777.26</b>
530 762.70	4. Personalkosten	547 009.80
2 528.40	a) Besoldungen . . . . .	2 563.10
51 933.55	b) Unfallversicherung . . . . .	28 504.—
12 310.10	c) Personalversicherung . . . . .	22 102.65
10 863.20	d) Pensionen . . . . .	11 110.15
	e) AHV . . . . .	
37 805.10	5. Mietzins und Mobiliarunkosten	38 780.70
9 200.45	a) Mietzins . . . . .	9 959.15
4 869.15	b) Bürounterhalt . . . . .	7 798.50
585.35	c) Mobiliar . . . . .	583.35
14 219.70	d) Versicherung . . . . .	16 908.10
43 733.96	6. Büromaterial . . . . .	36 281.03
677.75	7. Porti, Telegramme und Telephon . . . . .	589.20
8 885.13	8. Bibliothek . . . . .	7 497.03
7 934.04	9. Passivzinsen, Finanzunkosten und Kursverluste . . . . .	11 090.50
	10. Allgemeine Unkosten und Unvorhergesehenes . . . . .	
	<b>II. Werbung</b>	
<b>4 297 141.05</b>	<b>A. Agenturen und Vertretungen im Ausland . . . . .</b>	<b>4 641 478.39</b>
2 623 903.75	11. Personalkosten	2 800 595.21
5 513.65	a) Besoldungen . . . . .	5 271.85
176 011.85	b) Unfallversicherung . . . . .	196 744.70
27 970.65	c) Personalversicherung . . . . .	29 635.65
	d) AHV . . . . .	
1 338 741.15	12. Sachausgaben	1 509 230.98
125 000.—	a) Laufende Kosten . . . . .	100 000.—
	b) Einlage in den Agentur-Erneuerungsfonds . . . . .	
<b>2 390 607.43</b>	<b>B. Werbemittel . . . . .</b>	<b>2 784 137.11</b>
190 148.05	13. Drucksachen . . . . .	248 663.40
179 497.80	14. Film . . . . .	208 401.05
26 655.57	15. Photographie . . . . .	18 723.32
15 906.70	16. Radio . . . . .	23 189.55
23 665.70	17. Vorträge . . . . .	25 496.35
170 816.82	18. Ausstellungen, Messen und Schaufenster . . . . .	479 137.35
717 365.10	19. Pressewerbung . . . . .	715 151.85
180 031.65	20. Eigene Organe der SVZ . . . . .	179 575.98
129 618.19	21. Frachten und Zölle . . . . .	151 640.33
45 649.35	22. Geschäftsreisen, Repräsentationen . . . . .	52 353.20
	23. Besondere Aktionen und Beiträge	
552 154.50	a) Besondere Aktionen . . . . .	564 555.73
159 098.—	b) Werbebeiträge . . . . .	117 249.—
<b>96 881.20</b>	<b>III. Überschuss der Erträge . . . . .</b>	<b>—.—</b>
<b>7 547 774.36</b>		<b>8 187 827.56</b>

# Bilanz auf 31. Dezember 1958

Vorjahr Fr.		1958 Fr.
	<b>Aktiven</b>	
<b>552 522.87</b>	<b>I. Flüssige Mittel</b> . . . . .	<b>181 375.12</b>
15 955.61	a) Kasse . . . . .	17 172.51
397 258.96	b) Postcheck . . . . .	20 779.11
39 545.30	c) Banken . . . . .	43 660.50
99 763.—	d) Wertschriften . . . . .	99 763.—
<b>1 074 294.81</b>	<b>II. Guthaben</b> . . . . .	<b>884 998.54</b>
563 686.05	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland . . . . .	458 103.23
168 810.81	b) Debitoren . . . . .	91 130.16
626.80	c) Marchzinsen . . . . .	636.75
341 171.15	d) Transitorische Aktiven . . . . .	335 128.40
<b>3 500.—</b>	<b>III. Ausstehende Beiträge</b> . . . . .	<b>4 825.—</b>
<b>4.—</b>	<b>IV. Mobilien (Versicherungswert Fr. 233 000.—)</b> . . . . .	<b>4.—</b>
<b><u>1 630 321.68</u></b>		<b><u>1 071 202.66</u></b>
	<b>Passiven</b>	
<b>167 843.98</b>	<b>I. Kurzfristige Schulden</b> . . . . .	<b>325 803.80</b>
64 604.13	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland . . . . .	44 586.60
60 694.20	b) Kreditoren . . . . .	218 492.20
42 545.65	c) Transitorische Passiven . . . . .	62 725.—
<b>152 372.28</b>	<b>II. Reserven und Rückstellungen</b> . . . . .	<b>144 547.93</b>
19 896.87	a) Agentur-Erneuerungsfonds . . . . .	10 497.52
129 475.41	b) Fonds für graphische und literarische Wettbewerbe . . . . .	129 475.41
3 000.—	c) Delcredere . . . . .	4 575.—
<b>1 310 105.42</b>	<b>III. Ausgleichsfonds</b> . . . . .	<b>600 850.93</b>
1 213 224.22	Bestand am Anfang des Jahres . . . . .	1 310 105.42
96 881.20	Überschuss der Erträge . . . . .	—.—
—.—	Überschuss der Aufwendungen . . . . .	./ 709 254.49
<b><u>1 630 321.68</u></b>		<b><u>1 071 202.66</u></b>

# Abrechnung des Agentur-Erneuerungsfonds 1958

---

<b>Einnahmen</b>		Fr.
1. Bestand auf 1. Januar 1958 . . . . .		19 896.87
2. Entschädigung für alte Räume der Agentur Nizza . . . . .		42 525.—
3. Einlage aus den Mitteln des Geschäftsjahres 1958 . . . . .		100 000.—
		<u>162 421.87</u>
 <b>Ausgaben</b> 		
1. Einrichtung der Agentur Amsterdam . . . . .		13 794.30
2. Einrichtung der Agentur Brüssel . . . . .		8 831.65
3. Einrichtung der Agentur Buenos Aires . . . . .		662.—
4. Einrichtung der Agentur Frankfurt . . . . .		1 092.10
5. Einrichtung der Agentur London . . . . .		5 772.—
6. Einrichtung der Agentur Madrid . . . . .		4 889.80
7. Einrichtung der Agentur Mailand . . . . .		350.—
8. Einrichtung der Agentur New York . . . . .		17 448.10
9. Einrichtung der Agentur Nizza . . . . .		87 026.40
10. Einrichtung der Agentur Paris . . . . .		1 497.80
11. Einrichtung der Agentur Rom . . . . .		2 141.10
12. Einrichtung der Agentur San Francisco . . . . .		8 419.10
13. Bestand auf 31. Dezember 1958 . . . . .		10 497.52
		<u>162 421.87</u>

## Abrechnung des Fonds für graphische und literarische Wettbewerbe 1958

---

<b>Einnahmen</b>	
Bestand auf 1. Januar 1958 . . . . .	129 475.41
	<u>129 475.41</u>

<b>Ausgaben</b>	
Bestand auf 31. Dezember 1958 . . . . .	129 475.41
	<u>129 475.41</u>

# Bericht der Kontrollstelle

über die Prüfung der Bilanz und Jahresrechnung 1958

der SVZ vom 11.–12. März 1959

In Ausübung der uns übertragenen Mandate haben wir am 11. und 12. März 1959 die Jahresrechnung 1958 der SVZ und die in den Aktiven und Passiven mit Fr. 1 071 202.66 abschliessende Bilanz auf 31. Dezember 1958 geprüft. Die gedruckt vorliegenden Rechnungen stimmen mit der ordnungsgemäss und einwandfrei geführten Buchhaltung überein. Die gesetzlichen Vorschriften sind durchweg innegehalten worden.

Der Ausgabenüberschuss des Rechnungsjahres von Fr. 709 254.49 wurde dem Ausgleichsfonds belastet. Im Budget 1958 waren Fr. 729 475.— vorgesehen.

Wir beantragen der Mitgliederversammlung, die Bilanz und Jahresrechnung 1958 zu genehmigen und den Verwaltungsorganen für die Geschäftsführung Entlastung zu erteilen.

Zürich, den 12. März 1959

Die Revisoren:

Rüfenacht, Obmann

P. Juon

P. Bindella